

UNIVERSAL SIGHT MOUNTING FIXTURE & COMPONENTS - FORSTER PRODUCTS, INC. FORSTER C-CLAMP

The Accurate, Professional Way To Mount Scopes & Sights

The Foster Scope Mounting Jig fills the exacting requirements of the most particular gunsmith. Will handle virtually all bolt action, lever action and pump guns! You have only to spoil one good gun with a faulty job and you've spent the price of the jig. We have sold a great number of these to gunsmiths during the recent years. The universal comment when we meet scope jig buyers later is "I don't know how I ever did business without it. Would rather almost do without my right arm than lose it now!" The Forster Universal Sight Mounting Fixture was designed to fill the exacting requirements encountered in drilling and tapping holes for the mounting of scope mounts, receiver sights, shotgun beads, etc. The Fixture will handle virtually all bolt action, lever action and pump action guns including the Savage 99, Remington 760, etc.; in fact, any single barrel gun as long as the barrel can be laid into the "V" blocks of the Fixture. Tubular magazine guns are done in the same manner by first removing the magazine tube. The Fixture will locate the holes to a standard, predetermined spacing built into the over-arm, or to any other spacing by sliding the over-arm in either direction. "Run out" of the drill is eliminated as it is guided through a hardened and ground drill bushing. Tapping is done through another bushing of the correct tap size, and eliminates cocking of the tap which is a major cause of tap breakage and sloppy holes. The sliding over-arm has three holes with standard spacing of .500" and .860" between centers into which the interchangeable drill and tap guide-bushings fit. The over-arm is keyed and slides in a "T" slot. It is always in true alignment with the exact center of the gun barrel. The main body of the Fixture is cast aluminum. The two "V" blocks are adjustable for height and made of hardened steel accurately ground on the "V" as well as the shaft. Accuracy in every detail has been the first consideration! It is truly a precision fixture that will save its cost over and over again while allowing you to do a really first class job on every gun that comes into your shop.



Attributes

- Name: FORSTER PRODUCTS, INC. FORSTER C-CLAMP
- Manufacturer: FORSTER PRODUCTS, INC.
- Product no.: 319400901
- Mfr. No.:
- Delivery weight: 0.082kg

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitung für die Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [English: Safety Instruction Guide for Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Forster](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Jig di Montaggio Universale per Ottiche Forster](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjoner for Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster](#)
- [Suomi: Turvaohjeet Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotteelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för Forster Universal Sight Mounting Fixture](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro Forster Univerzální montážní zařízení na optiku](#)

Sicherheitsanleitung für die Forster Universal Sight Mounting Fixture

Einleitung

Vielen Dank, dass du dich für die Forster Universal Sight Mounting Fixture entschieden hast. Diese Anleitung bietet wichtige Sicherheitsinformationen und Anweisungen für die sichere Verwendung dieses Produkts gemäß der EU-Verordnung über die allgemeine Produktsicherheit (GPSR). Bitte lies diese Anleitung sorgfältig durch, bevor du die Fixture verwendest, um deine Sicherheit und die Sicherheit anderer zu gewährleisten.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass die Fixture nur von Personen verwendet wird, die mit der Büchsenmacherei und den damit verbundenen Risiken vertraut sind.
- Trage immer geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, wenn du die Fixture verwendest.
- Halte den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet, um Unfälle zu vermeiden.
- Verwende die Fixture nicht für andere Zwecke als die vorgesehene Verwendung.
- Überprüfe die Fixture regelmäßig auf Abnutzung und Beschädigung vor jeder Verwendung. Verwende sie nicht, wenn Teile beschädigt sind.
- Stelle sicher, dass alle Werkzeuge und Komponenten sicher befestigt sind, bevor du mit der Arbeit beginnst.
- Befolge alle relevanten lokalen Gesetze und Vorschriften bezüglich Feuerwaffen und Büchsenmacherei.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Versuche nicht, die Fixture zu bedienen, während du unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehst.
- Sei dir der potenziellen Gefahren beim Bohren und Gewindeschneiden bewusst, einschließlich Metallspänen und scharfen Kanten.
- Stelle die Feuerwaffe immer ordnungsgemäß in der Fixture, bevor du mit der Arbeit beginnst.
- Vermeide es, Hände oder Körperteile in die Nähe des Bohrers oder des Gewindebereichs während des Betriebs zu bringen.
- Sei vorsichtig beim Umgang mit den Bohr- und Gewindebüchsen, um Verletzungen zu vermeiden.
- Stelle sicher, dass der Bohrer richtig ausgerichtet und gesichert ist, um "Lauf" während des Betriebs zu vermeiden.
- Überschreite nicht die empfohlenen Bohr- und Gewindegrößen für die Fixture.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Aufbau:

- Stelle die Fixture auf eine stabile, flache Oberfläche.
- Stelle sicher, dass die "V"-Blöcke auf die richtige Höhe für die verwendete Feuerwaffe eingestellt sind.

2. Sichern der Feuerwaffe:

- Lege den Lauf der Feuerwaffe in die "V"-Blöcke der Fixture.
- Stelle die Blöcke ein, um die Feuerwaffe fest zu sichern.

3. Bohren:

- Wähle die geeignete Bohrbüchse aus und setze sie in den Überarm ein.

- Richte den Bohrer mit der gewünschten Lochposition auf der Feuerwaffe aus.
- Bohre langsam und gleichmäßig durch das Material, während du sicherstellst, dass die Fixture stabil bleibt.

4. Gewindeschneiden:

- Entferne den Bohrer und ersetze ihn durch die geeignete Gewindebüchse.
- Richte das Gewinde mit dem gebohrten Loch aus und fahre vorsichtig fort, um die Gewinde zu schneiden, während die Ausrichtung beibehalten wird.

5. Abschluss:

- Nachdem Bohren und Gewindeschneiden abgeschlossen sind, entferne die Feuerwaffe vorsichtig aus der Fixture.
- Überprüfe die geleistete Arbeit, um Präzision und Genauigkeit sicherzustellen.

6. Reinigung und Wartung:

- Reinige nach der Benutzung alle Metallspäne oder Ablagerungen von der Fixture.
- Lagere die Fixture an einem trockenen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge alle abgenutzten oder beschädigten Teile der Fixture gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Entsorge die Fixture nicht im Hausmüll. Erkundige dich bei lokalen Recyclingzentren nach geeigneten Entsorgungsoptionen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Sicherheitsanfragen oder Bedenken bezüglich der Forster Universal Sight Mounting Fixture wende dich bitte an den Hersteller oder deinen örtlichen Händler für Unterstützung.

Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit gegenüber diesen Sicherheitsrichtlinien. Dein sorgfältiger Umgang mit diesem Produkt wird dazu beitragen, ein sicheres und effektives Büchsenmacherlebnis zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for Forster Universal Sight Mounting Fixture

Introduction

Thank you for choosing the Forster Universal Sight Mounting Fixture. This guide provides essential safety information and instructions for the safe use of this product in compliance with the EU General Product Safety Regulation (GPSR). Please read this guide carefully before using the fixture to ensure your safety and the safety of others.

General Safety Guidelines

- Ensure the fixture is used only by individuals who are familiar with gunsmithing and its associated risks.
- Always wear appropriate personal protective equipment (PPE), including safety glasses and gloves, when using the fixture.
- Keep the work area clean and welllit to prevent accidents.
- Do not use the fixture for any purpose other than its intended use.
- Regularly inspect the fixture for wear and damage before each use. Do not use if any part is damaged.
- Ensure that all tools and components are securely attached before operation.
- Follow all relevant local laws and regulations regarding firearms and gunsmithing.

Specific Safety Precautions for Use

- Do not attempt to operate the fixture while under the influence of drugs or alcohol.
- Be aware of the potential hazards associated with drilling and tapping, including metal shavings and sharp edges.
- Always secure the firearm properly in the fixture before starting any work.
- Avoid placing hands or any body parts near the drill bit or tapping area during operation.
- Use caution when handling the drill and tap bushings to prevent injury.
- Ensure that the drill is properly aligned and secured to prevent "run out" during operation.
- Do not exceed the recommended drill and tap sizes for the fixture.

Instructions for Installation and Usage

1. Setup:

- Place the fixture on a stable, flat surface.
- Ensure that the "V" blocks are adjusted to the correct height for the firearm being used.

2. Securing the Firearm:

- Lay the firearm barrel into the "V" blocks of the fixture.
- Adjust the blocks to secure the firearm firmly in place.

3. Drilling:

- Select the appropriate drill bushing and insert it into the overarm.
- Align the drill with the desired hole location on the firearm.
- Slowly and steadily drill through the material, ensuring the fixture remains stable.

4. Tapping:

- Remove the drill and replace it with the appropriate tap bushing.

- Align the tap with the drilled hole and proceed to tap the threads carefully, ensuring alignment is maintained.

5. Finishing:

- Once drilling and tapping are complete, carefully remove the firearm from the fixture.
- Inspect the work done to ensure precision and accuracy.

6. Cleaning and Maintenance:

- After use, clean any metal shavings or debris from the fixture.
- Store the fixture in a dry place to prevent corrosion.

Disposal Instructions

- Dispose of any worn or damaged parts of the fixture in accordance with local regulations.
- Do not dispose of the fixture in household waste. Check with local recycling centers for proper disposal options.

Contact Information for Further Support

For safety inquiries or concerns regarding the Forster Universal Sight Mounting Fixture, please contact the manufacturer or your local distributor for assistance.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Your careful use of this product will help ensure a safe and effective gunsmithing experience.

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster

Introducción

Gracias por elegir el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster. Esta guía proporciona información esencial de seguridad e instrucciones para el uso seguro de este producto en cumplimiento con el Reglamento General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR). Por favor, lee esta guía cuidadosamente antes de usar el jig para asegurar tu seguridad y la de los demás.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el jig sea utilizado solo por personas que estén familiarizadas con el armero y sus riesgos asociados.
- Siempre usa equipo de protección personal (EPP) adecuado, incluyendo gafas de seguridad y guantes, al utilizar el jig.
- Mantén el área de trabajo limpia y bien iluminada para prevenir accidentes.
- No uses el jig para ningún propósito que no sea su uso previsto.
- Inspecciona regularmente el jig por desgaste y daños antes de cada uso. No lo uses si alguna parte está dañada.
- Asegúrate de que todas las herramientas y componentes estén firmemente acoplados antes de operar.
- Cumple con todas las leyes y regulaciones locales pertinentes sobre armas de fuego y armería.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- No intentes operar el jig bajo la influencia de drogas o alcohol.
- Ten en cuenta los peligros potenciales asociados con la perforación y el roscado, incluyendo virutas de metal y bordes afilados.
- Asegura siempre la arma correctamente en el jig antes de comenzar cualquier trabajo.
- Evita colocar las manos o cualquier parte del cuerpo cerca de la broca o área de roscado durante la operación.
- Usa precaución al manejar los bushings de perforación y roscado para prevenir lesiones.
- Asegúrate de que la broca esté correctamente alineada y asegurada para prevenir el "desviación" durante la operación.
- No excedas los tamaños de broca y rosca recomendados para el jig.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Configuración:

- Coloca el jig sobre una superficie estable y plana.
- Asegúrate de que los bloques en "V" estén ajustados a la altura correcta para la arma que se está utilizando.

2. Asegurando la Arma:

- Coloca el cañón de la arma en los bloques en "V" del jig.
- Ajusta los bloques para asegurar la arma firmemente en su lugar.

3. Perforación:

- Selecciona el bushing de perforación adecuado e insértalo en el brazo superior.
- Alinea la broca con la ubicación deseada del agujero en la arma.

- Perfora lenta y constantemente a través del material, asegurándote de que el jig permanezca estable.

4. Rosca:

- Retira la broca y reemplázala con el bushing de roscado adecuado.
- Alinea la rosca con el agujero perforado y comienza a roscar cuidadosamente, asegurando que la alineación se mantenga.

5. Finalización:

- Una vez que la perforación y el roscado estén completos, retira cuidadosamente la arma del jig.
- Inspecciona el trabajo realizado para asegurar precisión y exactitud.

6. Limpieza y Mantenimiento:

- Después de usarlo, limpia cualquier viruta de metal o escombros del jig.
- Almacena el jig en un lugar seco para prevenir la corrosión.

Instrucciones de Eliminación

- Desecha cualquier parte desgastada o dañada del jig de acuerdo con las regulaciones locales.
- No deseches el jig en la basura doméstica. Consulta con los centros de reciclaje locales para opciones de eliminación adecuadas.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para consultas de seguridad o preocupaciones sobre el Jig de Montaje de Alcance Universal Forster, por favor contacta al fabricante o a tu distribuidor local para asistencia.

Gracias por tu atención a estas directrices de seguridad. Tu uso cuidadoso de este producto ayudará a asegurar una experiencia de armería segura y efectiva.

Guide de Sécurité pour le Gabarit de Montage de Lunette Forster

Introduction

Merci d'avoir choisi le Gabarit de Montage de Lunette Forster. Ce guide fournit des informations essentielles sur la sécurité et des instructions pour l'utilisation sûre de ce produit, conformément au Règlement Général sur la Sécurité des Produits (RGSP) de l'UE. Veuillez lire ce guide attentivement avant d'utiliser le gabarit pour garantir ta sécurité et celle des autres.

Directives Générales de Sécurité

- Assuretoi que le gabarit est utilisé uniquement par des personnes familières avec l'armurerie et les risques associés.
- Porte toujours un équipement de protection individuelle (EPI) approprié, y compris des lunettes de sécurité et des gants, lors de l'utilisation du gabarit.
- Garde la zone de travail propre et bien éclairée pour prévenir les accidents.
- N'utilise pas le gabarit à d'autres fins que celles pour lesquelles il est destiné.
- Inspecte régulièrement le gabarit pour détecter l'usure et les dommages avant chaque utilisation. Ne l'utilise pas si une pièce est endommagée.
- Assuretoi que tous les outils et composants sont correctement fixés avant de commencer l'opération.
- Suis toutes les lois et réglementations locales concernant les armes à feu et l'armurerie.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne tente pas d'utiliser le gabarit sous l'influence de drogues ou d'alcool.
- Sois conscient des dangers potentiels associés au perçage et au taraudage, y compris les copeaux de métal et les bords tranchants.
- Assuretoi toujours que l'arme à feu est correctement sécurisée dans le gabarit avant de commencer tout travail.
- Évite de placer tes mains ou toute autre partie du corps près du foret ou de la zone de taraudage pendant l'opération.
- Utilise la prudence lors de la manipulation des douilles de perçage et de taraud pour éviter les blessures.
- Assuretoi que le foret est correctement aligné et fixé pour éviter le "dérapage" pendant l'opération.
- Ne dépasse pas les tailles de foret et de taraud recommandées pour le gabarit.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Configuration :

- Place le gabarit sur une surface stable et plane.
- Assuretoi que les blocs en "V" sont réglés à la bonne hauteur pour l'arme à feu utilisée.

2. Sécurisation de l'Arme à Feu :

- Pose le canon de l'arme à feu dans les blocs en "V" du gabarit.
- Ajuste les blocs pour maintenir fermement l'arme en place.

3. Perçage :

- Sélectionne la douille de perçage appropriée et insère-la dans le bras supérieur.
- Aligne le foret avec l'emplacement du trou souhaité sur l'arme à feu.
- Perce lentement et régulièrement à travers le matériau, en veillant à ce que le gabarit reste

stable.

4. Taraudage :

- Retire le foret et remplace-le par la douille de taraudage appropriée.
- Aligne le taraud avec le trou percé et commence à tarauder les filetages avec précaution, en veillant à maintenir l'alignement.

5. Finition :

- Une fois le perçage et le taraudage terminés, retire soigneusement l'arme à feu du gabarit.
- Inspecte le travail effectué pour garantir la précision et l'exactitude.

6. Nettoyage et Entretien :

- Après utilisation, nettoie tous les copeaux de métal ou débris du gabarit.
- Range le gabarit dans un endroit sec pour prévenir la corrosion.

Instructions d'Élimination

- Élimine toutes les pièces usées ou endommagées du gabarit conformément aux réglementations locales.
- Ne jette pas le gabarit avec les déchets ménagers. Vérifie auprès des centres de recyclage locaux pour les options d'élimination appropriées.

Informations de Contact pour un Support Supplémentaire

Pour toute question de sécurité ou préoccupation concernant le Gabarit de Montage de Lunette Forster, consulte le fabricant ou ton distributeur local pour obtenir de l'aide.

Merci de prêter attention à ces directives de sécurité. Ton utilisation prudente de ce produit contribuera à garantir une expérience d'armurerie sûre et efficace.

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Jig di Montaggio Universale per Ottiche Forster

Introduzione

Grazie per aver scelto il Jig di Montaggio Universale per Ottiche Forster. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza e istruzioni per l'uso sicuro di questo prodotto, in conformità con il Regolamento Generale sulla Sicurezza dei Prodotti dell'UE (GPSR). Si prega di leggere attentamente questa guida prima di utilizzare il jig per garantire la propria sicurezza e quella degli altri.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi che il jig venga utilizzato solo da persone che conoscono il gunsmithing e i rischi associati.
- Indossare sempre l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, inclusi occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso del jig.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata per prevenire incidenti.
- Non utilizzare il jig per scopi diversi da quelli previsti.
- Ispezionare regolarmente il jig per usura e danni prima di ogni utilizzo. Non utilizzare se qualche parte è danneggiata.
- Assicurarsi che tutti gli strumenti e i componenti siano fissati saldamente prima dell'operazione.
- Seguire tutte le leggi e i regolamenti locali pertinenti riguardanti le armi da fuoco e il gunsmithing.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non tentare di operare il jig sotto l'influenza di droghe o alcol.
- Essere consapevoli dei potenziali pericoli associati alla perforazione e filettatura, inclusi trucioli di metallo e bordi taglienti.
- Assicurarsi sempre che l'arma sia fissata correttamente nel jig prima di iniziare qualsiasi lavoro.
- Evitare di posizionare le mani o qualsiasi parte del corpo vicino all'area di perforazione o filettatura durante l'operazione.
- Usare cautela quando si maneggiano le bussole di perforazione e filettatura per prevenire infortuni.
- Assicurarsi che il trapano sia correttamente allineato e fissato per prevenire il "run out" durante l'operazione.
- Non superare le dimensioni raccomandate per trapano e filettatura per il jig.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Impostazione:

- Posizionare il jig su una superficie stabile e piana.
- Assicurarsi che i blocchi a "V" siano regolati all'altezza corretta per l'arma in uso.

2. Fissaggio dell'Arma:

- Posizionare la canna dell'arma nei blocchi a "V" del jig.
- Regolare i blocchi per fissare saldamente l'arma in posizione.

3. Perforazione:

- Selezionare la bussola di perforazione appropriata e inserirla nell'overarm.
- Allineare il trapano con la posizione del foro desiderato sull'arma.
- Perforare lentamente e con costanza attraverso il materiale, assicurandosi che il jig rimanga stabile.

4. Filettatura:

- Rimuovere il trapano e sostituirlo con la bussola di filettatura appropriata.
- Allineare il maschio con il foro perforato e procedere a filettare i filetti con attenzione, mantenendo l'allineamento.

5. Finitura:

- Una volta completata la perforazione e la filettatura, rimuovere con cautela l'arma dal jig.
- Ispezionare il lavoro svolto per assicurarsi di ottenere precisione e accuratezza.

6. Pulizia e Manutenzione:

- Dopo l'uso, pulire eventuali trucioli di metallo o detriti dal jig.
- Conservare il jig in un luogo asciutto per prevenire la corrosione.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire eventuali parti usurate o danneggiate del jig in conformità con le normative locali.
- Non smaltire il jig nei rifiuti domestici. Controllare con i centri di riciclaggio locali per opzioni di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per domande o preoccupazioni relative alla sicurezza del Jig di Montaggio Universale per Ottiche Forster, si prega di contattare il produttore o il distributore locale per assistenza.

Grazie per la vostra attenzione a queste linee guida sulla sicurezza. L'uso attento di questo prodotto contribuirà a garantire un'esperienza di gunsmithing sicura ed efficace.

Sikkerhetsinstruksjoner for Forster Universal Sight Mounting Fixture

Introduksjon

Takk for at du valgte Forster Universal Sight Mounting Fixture. Denne guiden gir viktig sikkerhetsinformasjon og instruksjoner for sikker bruk av dette produktet i samsvar med EU's generelle produkt sikkerhetsforskrift (GPSR). Vennligst les denne guiden nøye før du bruker festet for å sikre din egen sikkerhet og sikkerheten til andre.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at festet kun brukes av personer som er kjent med våpensmedarbeid og de tilknyttede risikoene.
- Bruk alltid passende personlig verneutstyr (PPE), inkludert vernebriller og hansker, når du bruker festet.
- Hold arbeidsområdet rent og godt opplyst for å forhindre ulykker.
- Ikke bruk festet til noe annet enn dets tiltenkte bruk.
- Inspiser regelmessig festet for slitasje og skader før hver bruk. Ikke bruk hvis noen del er skadet.
- Sørg for at alle verktøy og komponenter er sikkert festet før drift.
- Følg alle relevante lokale lover og forskrifter angående skytevåpen og våpensmedarbeid.

Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Forsøk ikke å betjene festet mens du er påvirket av narkotika eller alkohol.
- Vær oppmerksom på de potensielle farene knyttet til boring og tapping, inkludert metallspåner og skarpe kanter.
- Sørg alltid for å sikre skytevåpenet ordentlig i festet før du begynner med noe arbeid.
- Unngå å plassere hender eller kroppsdeler nær bore eller tappingområdet under drift.
- Vær forsiktig når du håndterer bore og tap bushings for å forhindre skader.
- Sørg for at boret er riktig justert og sikret for å forhindre "run out" under drift.
- Ikke overskrid de anbefalte bore og tapstørrelsene for festet.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Oppsett:

- Plasser festet på en stabil, flat overflate.
- Sørg for at "V"-blokkene er justert til riktig høyde for skytevåpenet som brukes.

2. Sikring av skytevåpenet:

- Legg løpet til skytevåpenet inn i "V"-blokkene på festet.
- Juster blokkene for å sikre skytevåpenet godt på plass.

3. Boring:

- Velg passende borebushing og sett den inn i overarmen.
- Juster boret med ønsket hullplassering på skytevåpenet.
- Bør sakte og jevnt gjennom materialet, og sørg for at festet forblir stabilt.

4. Tapping:

- Fjern boret og erstatt det med passende tap bushing.
- Juster tapen med det borede hullet og fortsett å tappe gjengene forsiktig, og sørg for at justeringen opprettholdes.

5. Avslutning:

- Når boring og tapping er fullført, fjern forsiktig skytevåpenet fra festet.
- Inspiser arbeidet som er gjort for å sikre presisjon og nøyaktighet.

6. Rengjøring og vedlikehold:

- Etter bruk, rengjør eventuelle metallspåner eller rusk fra festet.
- Oppbevar festet på et tørt sted for å forhindre korrosjon.

Avfallsinstruksjoner

- Kasser eventuelle slitte eller skadede deler av festet i samsvar med lokale forskrifter.
- Ikke kast festet i husholdningsavfall. Sjekk med lokale gjenvinningsentre for riktige avfallsalternativer.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For sikkerhetsspørsmål eller bekymringer angående Forster Universal Sight Mounting Fixture, vennligst kontakt produsenten eller din lokale distributør for hjelp.

Takk for din oppmerksomhet til disse sikkerhetsretningslinjene. Din forsiktige bruk av dette produktet vil bidra til å sikre en trygg og effektiv våpensmedopplevelse.

Instrukcja Bezpieczeństwa dla Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster

Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór Uniwersalnej Wiertnicy do Montażu Celowników Forster. Niniejsza instrukcja zawiera istotne informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje dotyczące bezpiecznego użytkowania tego produktu zgodnie z Europejskim Rozporządzeniem w Sprawie Ogólnego Bezpieczeństwa Produktów (GPSR). Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed użyciem wiertnicy, aby zapewnić swoje bezpieczeństwo oraz bezpieczeństwo innych.

Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że wiertnica jest używana tylko przez osoby zaznajomione z rusznikarstwem i związanymi z nim ryzykami.
- Zawsze nosić odpowiednie środki ochrony osobistej (PPE), w tym okulary ochronne i rękawice, podczas używania wiertnicy.
- Utrzymuj miejsce pracy w czystości i dobrze oświetlone, aby zapobiec wypadkom.
- Nie używaj wiertnicy do żadnych celów innych niż jej zamierzona funkcja.
- Regularnie sprawdzaj wiertnicę pod kątem zużycia i uszkodzeń przed każdym użyciem. Nie używaj, jeśli jakakolwiek część jest uszkodzona.
- Upewnij się, że wszystkie narzędzia i komponenty są pewnie przymocowane przed rozpoczęciem pracy.
- Przestrzegaj wszystkich odpowiednich lokalnych przepisów i regulacji dotyczących broni palnej i rusznikarstwa.

Specyficzne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- Nie próbuj obsługiwać wiertnicy pod wpływem narkotyków lub alkoholu.
- Bądź świadomy potencjalnych zagrożeń związanych z wierceniem i gwintowaniem, w tym metalowych wiórów i ostrych krawędzi.
- Zawsze prawidłowo zabezpiecz broń w wiertnicy przed rozpoczęciem jakiejkolwiek pracy.
- Unikaj umieszczania rąk lub jakichkolwiek części ciała w pobliżu wiertła lub obszaru gwintowania podczas pracy.
- Używaj ostrożności podczas obsługi wkładek wiertarskich i gwintowych, aby zapobiec urazom.
- Upewnij się, że wiertło jest prawidłowo wyrównane i przymocowane, aby zapobiec "biegowi" podczas pracy.
- Nie przekraczaj zalecanych rozmiarów wiertła i gwintów dla wiertnicy.

Instrukcje Instalacji i Użytkowania

1. Przygotowanie:

- Umieść wiertnicę na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Upewnij się, że bloki "V" są dostosowane do odpowiedniej wysokości dla używanej broni.

2. Zabezpieczenie Broni:

- Połóż lufę broni w blokach "V" wiertnicy.
- Dostosuj bloki, aby pewnie zabezpieczyć broń w miejscu.

3. Wiercenie:

- Wybierz odpowiednią wkładkę wiertarską i włóż ją do ramienia górnego.

- Wyrównaj wiertło z pożądanym miejscem otworu na broni.
- Powoli i równomiernie wierć przez materiał, upewniając się, że wiertnica pozostaje stabilna.

4. Gwintowanie:

- Usuń wiertło i zastąp je odpowiednią wkładką gwintową.
- Wyrównaj gwint z wywierconym otworem i ostrożnie przystąp do gwintowania, zapewniając, że wyrównanie jest utrzymywane.

5. Zakończenie:

- Po zakończeniu wiercenia i gwintowania ostrożnie usuń broń z wiertnicy.
- Sprawdź wykonaną pracę, aby upewnić się o precyzji i dokładności.

6. Czyszczenie i Konserwacja:

- Po użyciu oczyść wszelkie metalowe wióry lub zanieczyszczenia z wiertnicy.
- Przechowuj wiertnicę w suchym miejscu, aby zapobiec korozji.

Instrukcje Utylizacji

- Utylizuj wszelkie zużyte lub uszkodzone części wiertnicy zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj wiertnicy do odpadów domowych. Sprawdź lokalne centra recyklingu w celu uzyskania informacji o właściwych opcjach utylizacji.

Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub obaw związanych z Uniwersalną Wiertnicą do Montażu Celowników Forster, prosimy o kontakt z producentem lub lokalnym dystrybutorem w celu uzyskania pomocy.

Dziękujemy za zwrócenie uwagi na te zasady bezpieczeństwa. Ostrożne korzystanie z tego produktu pomoże zapewnić bezpieczne i skuteczne doświadczenie w rusznikarstwie.

Turvaohjeet Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotteelle

Johdanto

Kiitos, että valitsit Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotteen. Tämä opas sisältää olennaista turvallisuustietoa ja ohjeita tämän tuotteen turvalliseen käyttöön EU:n yleisen tuotesuojelusäädöksen (GPSR) mukaisesti. Lue tämä opas huolellisesti ennen tuotteen käyttöä varmistaaksesi oman ja muiden turvallisuuden.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuotetta käyttävät vain henkilöt, jotka tuntevat asekorjausalan ja siihen liittyvät riskit.
- Käytä aina asianmukaisia henkilökohtaisia suojaimia (PPE), mukaan lukien suojalasit ja käsineet, tuotteen käytön aikana.
- Pidä työskentelyalue siistinä ja hyvin valaistuna onnettomuuksien estämiseksi.
- Älä käytä tuotetta muuhun kuin sen tarkoitettulle tarkoitukselle.
- Tarkista säännöllisesti tuotteen kunto ennen käyttöä. Älä käytä, jos jokin osa on vaurioitunut.
- Varmista, että kaikki työkalut ja komponentit ovat kunnolla kiinnitettyinä ennen käyttöä.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja säädöksiä, jotka koskevat aseita ja asekorjausta.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytön aikana

- Älä yritä käyttää tuotetta huumeiden tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Ole tietoinen poraamisen ja kierteittämisen mahdollisista vaaroista, kuten metallisilpusta ja terävistä reunoista.
- Varmista aina, että ase on kunnolla kiinnitetty tuotteeseen ennen työn aloittamista.
- Vältä käsien tai muiden kehon osien sijoittamista porakoneen tai kierteitysominaisuuden lähelle käytön aikana.
- Käytä varovaisuutta käsitellessäsi pora ja kierteitysohjausholkkeja vammojen ehkäisemiseksi.
- Varmista, että pora on kunnolla kohdistettu ja kiinnitetty "juoksun" estämiseksi käytön aikana.
- Älä ylitä suositeltuja pora ja kierteityskokoja tuotteelle.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asetus:

- Aseta tuote vakaalle, tasaiselle pinnalle.
- Varmista, että "V"-lohkojen korkeus on säädetty käytettävän asean mukaan.

2. Aseen kiinnittäminen:

- Aseta asean piippu "V"-lohkojen sisään.
- Sääda lohkot kiinnittääksesi asean tukevasti paikalleen.

3. Poraaminen:

- Valitse sopiva poraholkki ja aseta se ylisivuun.
- Kohdista pora halutun reiän sijaintiin aseessa.
- Pora hitaasti ja tasaisesti materiaalin läpi varmistaen, että tuote pysyy vakana.

4. Kierteittäminen:

- Poista pora ja vaihda se sopivaan kierteitysholkkiin.

- Kohdista kierteitysholkki porattuun reikään ja aloita kierteittäminen huolellisesti varmistaen, että kohdistus pysyy oikeana.

5. Viimeistely:

- Kun poraaminen ja kierteittäminen on suoritettu, poista ase varovasti tuotteesta.
- Tarkista tehty työ varmistaaksesi tarkkuus ja oikeellisuus.

6. Puhdistus ja huolto:

- Käytön jälkeen puhdista kaikki metallisilppu tai jätteet tuotteesta.
- Säilytä tuote kuivassa paikassa korroosion estämiseksi.

Hävitysohjeet

- Hävitä kaikki kuluneet tai vaurioituneet osat tuotteen osalta paikallisten säädösten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana. Tarkista paikallisilta kierrätyskeskuksilta oikeat hävitysmahdollisuudet.

Lisätietoja

Turvallisuuskysymyksissä tai huolenaiheissa, jotka koskevat Forster Universal Sight Mounting Fixture tuotetta, ota yhteyttä valmistajaan tai paikalliseen jakelijaan saadaksesi apua.

Kiitos, että kiinnität huomiota näihin turvallisuusohjeisiin. Huolellinen tuotteen käyttö auttaa varmistamaan turvallisen ja tehokkaan asekorjauskokemuksen.

Säkerhetsinstruktionsguide för Forster Universal Sight Mounting Fixture

Introduktion

Tack för att du valt Forster Universal Sight Mounting Fixture. Denna guide tillhandahåller viktig säkerhetsinformation och instruktioner för säker användning av denna produkt i enlighet med EU:s allmänna produkt säkerhetsförordning (GPSR). Vänligen läs denna guide noggrant innan du använder jiggen för att säkerställa din säkerhet och andras säkerhet.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Se till att jiggen endast används av personer som är bekanta med vapensmide och dess associerade risker.
- Bär alltid lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), inklusive skyddsglasögon och handskar, när du använder jiggen.
- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst för att förhindra olyckor.
- Använd inte jiggen för något annat ändamål än det avsedda.
- Inspektera jiggen regelbundet för slitage och skador innan varje användning. Använd inte om någon del är skadad.
- Se till att alla verktyg och komponenter är ordentligt fästa innan du börjar operationen.
- Följ alla relevanta lokala lagar och förordningar angående skjutvapen och vapensmide.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Försök inte att använda jiggen under påverkan av droger eller alkohol.
- Var medveten om potentiella faror relaterade till borrar och gängning, inklusive metallspån och vassa kanter.
- Säkra alltid vapnet ordentligt i jiggen innan du påbörjar arbete.
- Undvik att placera händer eller andra kroppsdelar nära borrhuvudet eller gängområdet under drift.
- Använd försiktighet när du hanterar borrar och gängbussningar för att förhindra skador.
- Se till att borrar är korrekt justerade och säkrade för att förhindra "run out" under drift.
- Överskrid inte de rekommenderade borrar och gängstorlekarna för jiggen.

Instruktioner för installation och användning

1. Setup:

- Placera jiggen på en stabil, plan yta.
- Se till att "V"blocken är justerad till rätt höjd för det använda vapnet.

2. Säkring av vapnet:

- Lägg vapnets pipa i "V"blocken på jiggen.
- Justera blocken för att säkra vapnet ordentligt på plats.

3. Borrar:

- Välj den lämpliga borrarbussningen och sätt in den i överarmen.
- Justera borrar med den önskade hållplatsen på vapnet.
- Borrar långsamt och stadigt genom materialet, och se till att jiggen förblir stabil.

4. Gängning:

- Ta bort borsten och ersätt den med den lämpliga gängbussningen.
- Justera gängan med det borrade hålet och fortsätt att gänga trådarna försiktigt, och se till att justeringen bibehålls.

5. Avslutning:

- När borrning och gängning är klara, ta försiktigt bort vapnet från jiggen.
- Inspektera det utförda arbetet för att säkerställa precision och noggrannhet.

6. Rengöring och underhåll:

- Rengör eventuella metallspån eller skräp från jiggen efter användning.
- Förvara jiggen på en torr plats för att förhindra korrosion.

Avfallsinstruktioner

- Kassera eventuella slitna eller skadade delar av jiggen i enlighet med lokala föreskrifter.
- Kassera inte jiggen i hushållsavfall. Kontrollera med lokala återvinningscentraler för korrekta avfallsalternativ.

Kontaktinformation för ytterligare support

För säkerhetsfrågor eller bekymmer angående Forster Universal Sight Mounting Fixture, vänligen kontakta tillverkaren eller din lokala distributör för hjälp.

Tack för din uppmärksamhet på dessa säkerhetsriktlinjer. Din noggranna användning av denna produkt kommer att bidra till en säker och effektiv vapensmide upplevelse.

Bezpečnostní pokyny pro Forster Univerzální montážní zařízení na optiku

Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali Forster Univerzální montážní zařízení na optiku. Tento průvodce poskytuje nezbytné bezpečnostní informace a pokyny pro bezpečné používání tohoto produktu v souladu s nařízením EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR). Před použitím zařízení si prosím pečlivě přečtete tento průvodce, abyste zajistili svou bezpečnost a bezpečnost ostatních.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Ujistěte se, že zařízení používají pouze osoby obeznámené se zbrojářskými postupy a souvisejícími riziky.
- Vždy používejte vhodné osobní ochranné prostředky (OOP), včetně ochranných brýlí a rukavic, při používání zařízení.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, abyste předešli nehodám.
- Nepoužívejte zařízení k jinému účelu, než je zamýšlené použití.
- Pravidelně kontrolujte zařízení na opotřebení a poškození před každým použitím. Nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená.
- Ujistěte se, že všechny nástroje a komponenty jsou pevně připevněny před zahájením operace.
- Dodržujte všechny relevantní místní zákony a předpisy týkající se střelných zbraní a zbrojářství.

Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- Nepokoušejte se zařízení ovládat pod vlivem drog nebo alkoholu.
- Budte si vědomi potenciálních rizik spojených s vrtáním a závitováním, včetně kovových třísek a ostrých hran.
- Vždy řádně zajistěte střelnou zbraň v zařízení před zahájením jakékoli práce.
- Vyhněte se umisťování rukou nebo jiných částí těla blízko vrtáku nebo oblasti závitování během operace.
- Budte opatrní při manipulaci s pouzdry vrtáku a závitu, abyste předešli zranění.
- Ujistěte se, že vrták je správně zarovnaný a upevněný, aby se předešlo "běhu" během operace.
- Nepřekračujte doporučené velikosti vrtáků a závitů pro zařízení.

Pokyny pro instalaci a použití

1. Nastavení:

- Umístěte zařízení na stabilní, rovný povrch.
- Ujistěte se, že "V" bloky jsou nastaveny na správnou výšku pro používanou střelnou zbraň.

2. Zajištění střelné zbraně:

- Uložte hlaveň střelné zbraně do "V" bloků zařízení.
- Upravte bloky, aby pevně zajistily střelnou zbraň na místě.

3. Vrtání:

- Vyberte vhodné pouzdro vrtáku a vložte ho do nadstavce.
- Zarovnejte vrták s požadovaným místem otvoru na střelné zbraně.
- Pomalu a stabilně vrtávejte skrz materiál, ujistěte se, že zařízení zůstává stabilní.

4. Závitování:

- Odstraňte vrták a nahradte ho vhodným pouzdrém závitu.
- Zarovnejte závit s vyvrtaným otvorem a pokračujte v závitování pečlivě, ujistěte se, že se zarovnání udržuje.

5. Dokončení:

- Jakmile je vrtání a závitování dokončeno, opatrně odstraňte střelnou zbraň z zařízení.
- Zkontrolujte provedenou práci, abyste zajistili přesnost a preciznost.

6. Údržba a čištění:

- Po použití vyčistěte jakékoli kovové třísky nebo nečistoty z zařízení.
- Uložte zařízení na suchém místě, aby se předešlo korozi.

Pokyny pro likvidaci

- Zlikvidujte jakékoli opotřebované nebo poškozené části zařízení v souladu s místními předpisy.
- Nevyhazujte zařízení do domácího odpadu. Zkontrolujte místní recyklační centra pro správné možnosti likvidace.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro bezpečnostní dotazy nebo obavy týkající se Forster Univerzálního montážního zařízení na optiku se prosím obraťte na výrobce nebo svého místního distributora pro pomoc.

Děkujeme za vaši pozornost k těmto bezpečnostním pokynům. Vaše pečlivé používání tohoto produktu pomůže zajistit bezpečný a efektivní zbrojářský zážitek.